



# **POLÍTICA DE PRIVACIDADE**

**GOETHE  
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

# Política de privacidade

Nós somos o Goethe-Institut e nosso endereço é:

Goethe-Institut e.V.  
Oskar-von-Miller-Ring 18  
80333 Munique

Os nossos leitores e as pessoas sobre as quais podemos ter informações são designados por **si**. Chamamos **dados às** informações que podemos ter sobre si. O Regulamento Geral sobre a Proteção de Dados é a lei mais importante sobre a proteção de dados na UE. Abreviamo-lo para **GDPR**.

Independentemente do país em que se encontra: É importante para nós que esteja informado sobre a proteção de dados. É por isso que encontrará informações adicionais sobre proteção de dados para determinados países na secção 14.

## 1. Utilização do nosso sítio Web

Operamos a página de Internet [www.goethe.de](http://www.goethe.de), bem como outras páginas de Internet em que somos mencionados na impressão e que remetem para esta política de privacidade. Referimo-nos a estas páginas coletivamente como **as nossas páginas**. Não é necessário fornecer quaisquer dados pessoais no nosso sítio Web. Este é apenas o caso para determinadas ofertas. Por exemplo, se pretender reservar um curso, encomendar um boletim informativo ou criar uma conta em linha, pedir-lhe-emos os dados relevantes. Encontrará informações sobre este assunto na secção 2 da presente política de privacidade.

Mesmo que não introduza quaisquer dados nos nossos sítios Web, recolhemos alguns dados sobre a sua visita. O seu browser, ou seja, o programa que utiliza para navegar na Internet, envia automaticamente dados para a nossa rede. Chamamos a estes dados **dados de acesso**. Os dados de acesso incluem, por exemplo, o último sítio Web que visitou, o seu endereço IP e o seu fornecedor de serviços Internet.

O **endereço IP** é um número atribuído pelo seu fornecedor de serviços Internet através do qual é possível aceder claramente à sua ligação à Internet, à semelhança de um número de telefone. O seu fornecedor de acesso à Internet pode utilizar este número para determinar o seu nome durante um período máximo de 7 dias. Por conseguinte, um endereço IP é considerado um dado pessoal e está protegido pelo RGPD. Importante: não podemos deduzir o seu nome a partir dele. Não temos acesso às informações detidas pelo seu fornecedor de Internet.

Utilizamos os seus dados de acesso para reconhecer e retificar avarias no sítio Web o mais cedo possível. Apagamo-los ao fim de 7 dias.

Somos apoiados por empresas especializadas no fornecimento dos nossos sítios Web. Chamamos a estas e a outras empresas que nos prestam serviços **fornecedores de serviços**. Os funcionários destes prestadores de serviços podem ver os seus dados ou processá-los de outras formas. Mesmo neste caso, queremos proteger os seus dados o melhor possível contra uma utilização incorrecta. Por isso, celebramos contratos de proteção de dados com os nossos prestadores de serviços. Referimo-nos a estes contratos como acordos de processamento de dados, ou **DPAs** para abreviar.

O RGPD no Art. 6, n.º 1, b) e a Lei alemã de Proteção de Dados de Serviços Digitais de Telecomunicações no § 25 autorizam-nos a utilizar os seus dados para os fins que mencionámos nesta secção 1. Se celebrarmos um DPA, aplica-se o Art. 28 do RGPD. O tratamento destes dados é

tecnicamente necessário para que o nosso sítio Web possa ser apresentado ao utilizador. Informações sobre a utilização de cookies podem ser encontradas na secção 4.

## 2. Tratamento de dados para contratos, cursos e exames

Pode inscrever-se em cursos e exames nos nossos institutos e com os nossos parceiros de cooperação, criar contas online adicionais nos nossos sítios Web e registar-se para outros serviços. Referimo-nos a estes vários serviços coletivamente como **ofertas**.

Todas as informações sobre a proteção de dados para as suas contas online podem ser consultadas na secção 3.

Utilizamos os dados que nos fornece quando utiliza os nossos serviços para prestar os serviços solicitados. Marcamos informações voluntárias. Para além das suas informações, recolhemos frequentemente outros dados, por exemplo, a partir de testes de colocação, exercícios, exames ou mensagens que trocamos consigo.

Se lhe pedirmos dados de saúde ou outros dados particularmente sensíveis, por exemplo, alergias para uma oferta com restauração, pedir-lhe-emos o seu consentimento.

### *a) Dados de exames e documentos de exames*

Chamamos **dados de exame aos dados** relativos aos exames que efectua connosco ou com os nossos parceiros de cooperação em matéria de exames. Para além do seu nome, estes dados incluem a sua data e local de nascimento, o resultado do exame, a data do exame, o número do certificado e os seus **documentos de exame**. Estes são os documentos que recebeu e processou durante o exame e os documentos relativos à avaliação do exame

Se realizou o seu exame com um dos nossos parceiros de cooperação em matéria de exames, receberemos os seus dados de exame desse parceiro e utilizá-los-emos da forma descrita nesta secção 2. Se tiver alguma dúvida, contacte [datenschutz@goethe.de](mailto:datenschutz@goethe.de).

Para obter informações sobre o tratamento de dados por um dos nossos parceiros de cooperação em matéria de exames, contacte-o diretamente.

### *b) Certificados de substituição*

Também guardamos os dados do exame após a conclusão do mesmo, para podermos emitir um certificado de substituição a seu pedido. Para mais informações sobre os certificados de substituição, consulte o regulamento do exame. Pode encontrá-los no seguinte link: [www.goethe.de/pro/relaunch/prf/de/Pruefungsordnung.pdf](http://www.goethe.de/pro/relaunch/prf/de/Pruefungsordnung.pdf)

### *c) Verificação de certificados*

Também disponibilizamos os dados do exame a terceiros que pretendam verificar a autenticidade de um certificado Goethe. Chamamos a estes terceiros **organismos de reconhecimento**.

Estes podem consultar os seus dados de exame em [verify.goethe.de/verify](http://verify.goethe.de/verify). Transmitimos ativamente os seus dados a algumas missões diplomáticas alemãs no estrangeiro para exames que são necessários para um processo de visto na sua área de responsabilidade. Ou a autoridade de reconhecimento pergunta-nos através de [pruefungen@goethe.de](mailto:pruefungen@goethe.de) se um certificado é genuíno ou não. Só forneceremos informações que vão para além de uma resposta sim/não se a autoridade de reconhecimento reivindicar uma base legal para a informação.

### *d) Investigações efectuadas por autoridades estatais*

Se o organismo de reconhecimento for uma autoridade estatal, aplica-se o seguinte: Se a autoridade nos informar que tem provas concretas de um Goethe-Zertifikat falsificado e nos puder fornecer uma base legal para a informação, transmitiremos os seguintes dados para além dos dados do exame: Cópia do seu documento de identificação e dos documentos relativos ao seu exame, que podem também incluir uma amostra de redação.

É bom saber: Também transmitimos dados a autoridades autorizadas em casos diferentes dos aqui descritos, se a lei assim o exigir ou permitir, por exemplo, para apresentar uma queixa ou se formos interrogados como testemunhas.

*e) Bloco de inspeções*

Se os regulamentos de exame o permitirem, bloqueamos a realização de exames a determinados candidatos nos nossos centros de exame em todo o mundo. Registamos este facto na nossa base de dados central, para que o bloqueio tenha efeito em todos os centros de exame. Para o efeito, introduzimos o nome, a data e o local de nascimento do respetivo participante no exame, bem como o período de bloqueio.

*f) Goethe-Institutos em todo o mundo*

Guardamos os dados do seu curso e dos seus exames na nossa base de dados central na União Europeia. Outras Goethe-Institututs também podem aceder a estes dados, exceto se tal for proibido pela legislação local.

Para Goethe-Instituts fora da União Europeia ou do Espaço Económico Europeu, tomámos medidas para assegurar um nível adequado de proteção de dados . Os nossos colaboradores em todas as Goethe-Institutas do mundo estão sujeitos aos mesmos requisitos de proteção de dados.

*g) Transmissão de dados*

Quando prestamos os nossos serviços, por exemplo, um curso de línguas, por vezes transmitimos os seus dados aos nossos prestadores de serviços. Este pode ser, por exemplo, o fornecedor do software que utilizamos para o curso de línguas. Se o fizermos, celebraremos previamente o necessário acordo de proteção de dados com o prestador de serviços.

Se reservar as nossas ofertas online e efetuar o pagamento online, transmitimos a parte dos dados da sua encomenda que é necessária para o pagamento, por exemplo, o seu nome e o montante do pagamento, ao respetivo prestador de serviços. Em alguns casos, o prestador de serviços pedir-lhe-á outros dados no seu sítio Web, por exemplo, os dados do seu cartão de crédito ou se desejar criar uma conta com ele. Neste caso, aplica-se a política de privacidade do prestador de serviços em causa. Esta pode ser encontrada como parte da reserva.

*h) Eliminação dos seus dados*

Apagamos os seus dados quando o seu contrato connosco termina e todos os períodos de retenção que somos obrigados a respeitar expiraram. Isto não se aplica se tiver consentido que utilizemos os seus dados durante mais tempo.

Se tiver participado num exame connosco ou com um dos nossos parceiros de cooperação em matéria de exames, os seus dados de exame serão apagados, o mais tardar, após 10 anos. Apagamos ou destruimos os documentos de exame 2 anos após a data do exame. Se tiver efectuado um dos nossos exames de alemão em linha, apagaremos os documentos do exame um ano após a data do exame.

*i) Base jurídica*

Art. 6 n.º 1 al. b) do RGPD permite-nos utilizar os seus dados para a maioria das finalidades mencionadas nesta secção, uma vez que são necessárias para prestar o serviço que solicitou.

Se transferirmos os seus dados para as autoridades alemãs e representações estrangeiras para que possam verificar se um certificado de língua é genuíno, a Secção 23 n.º 2 BDSG é a base legal. Para além disso, existem leis a nível mundial que nos obrigam a divulgar dados às autoridades estatais. Na Alemanha, por exemplo, trata-se do § 161a StPO.

Se nos tiver dado o seu consentimento para utilizarmos os seus dados particularmente sensíveis, por exemplo, os seus dados de saúde, a base legal é o art. 9, n.º 2 al. a) do RGPD.

### 3. Mein Goethe.de, a plataforma de aprendizagem e outros serviços online

#### a) Visão geral das contas Goethe online

Para poder utilizar plenamente os serviços das nossas páginas de Internet, necessita de uma ou mais contas online, por exemplo, uma **conta Mein Goethe.de**. A conta Mein Goethe.de é, por exemplo, a base para a criação de uma conta para a **plataforma Goethe Learning** ou **Deutsch für dich**.

Pode criar a sua conta online para estes sites independentemente de uma conta Mein Goethe.de:

[junioruni.goethe.de](http://junioruni.goethe.de)

[kinderuni.goethe.de](http://kinderuni.goethe.de)

[profiuni.goethe.de](http://profiuni.goethe.de)

#### b) Conta Mein Goethe.de

Com uma conta Mein Goethe.de pode

- utilizar **as funções** gratuitas **da comunidade**. Estas incluem, por exemplo, comentários e mensagens em blogues e fóruns ou chats com outros utilizadores;
- reservar e gerir serviços gratuitos e pagos, tais como
  - o cursos ou exames online e presenciais
  - o determinadas plataformas de aprendizagem,
  - o Emprestar suportes digitais ou reservá-los para as nossas bibliotecas de referência.

Para o registo inicial, precisamos do seu endereço de correio eletrónico, da sua palavra-passe e do seu país. Em conjunto, chamamos a isto **dados de registo**. Isto dar-lhe-á acesso a

- O seu perfil com a opção de introduzir mais dados pessoais,
- às definições da sua conta, incluindo o botão de apagar,
- às suas subscrições de boletins informativos e consentimentos,
- as funções da comunidade e
- as opções de reserva para as outras funções do Meu Goethe.de.

Se utilizar as funções da comunidade através da sua conta Mein Goethe.de, pode fornecer voluntariamente mais informações sobre si no seu perfil e publicar conteúdos, tais como uma fotografia de perfil, textos sob a forma de blogues ou fóruns, contribuições para debates e muito mais. Estas mensagens são visíveis para outros utilizadores com o seu nome de utilizador e qualquer imagem de perfil. Por isso, escolha um nome de utilizador e uma fotografia de perfil com os quais gostaria de aparecer publicamente na Internet.

Se tiver iniciado sessão na sua conta Mein Goethe.de, mostrar-lhe-emos a sua página inicial pessoal. Nela encontrará ofertas e conteúdos que podem corresponder ao seu perfil de utilizador. Para tal, utilizamos os dados que temos armazenados na sua conta de utilizador.

Nas outras áreas do nosso sítio Web, só lhe mostraremos ofertas personalizadas se nos tiver autorizado a fazê-lo através da janela de cookies. Pode retirar o seu consentimento em qualquer altura nas definições de privacidade no final do nosso site.

#### c) Plataforma de aprendizagem Goethe

Com uma conta na nossa plataforma de aprendizagem em <https://onlinekurse.goethe.de> pode participar nos nossos cursos de línguas e programas de formação online.

Utilizamos os seus **dados de acesso**, como o seu nome, endereço de e-mail e palavra-passe, para criar a sua conta, para o podermos contactar pessoalmente e para que possa entrar e sair da sua área pessoal.

Quando utiliza a plataforma de aprendizagem, são gerados outros dados, por exemplo, quando abriu um curso, completou exercícios, que avaliações recebeu ou qual o progresso do seu curso. Chamamos a esta informação **dados de utilização**.

Para além dos dados de utilização, processamos os dados que o próprio utilizador introduz durante o curso, em particular os dados de texto e de voz. Chamamos a estes dados **dados de conteúdo**.

aa) Cumprimento do contrato

Utilizamos os seus dados de utilização e de conteúdo para lhe oferecer os cursos e programas de formação que reservou e, em particular, para prestar os seguintes serviços

- Adaptação dinâmica da oferta às suas capacidades e hábitos de aprendizagem, por exemplo, através da visualização do seu progresso de aprendizagem,
- Envio de notificações e lembretes, por exemplo, notificações sobre o fim do curso,
- Correções e avaliações automáticas de tarefas de texto e orais, também com a ajuda de modelos linguísticos baseados na inteligência artificial. Estas funções são designadas abreviadamente por **IA**.
- Disponibilização de opções de conversação interactiva, por exemplo, sob a forma de um chatbot interativo de aprendizagem com IA.

Se participar em sessões de formação síncronas em linha com um dos nossos professores, será redireccionado para a ferramenta de conferência que utilizamos através de uma ligação. Não armazenamos os dados recolhidos durante as reuniões em linha. Celebrámos um acordo de proteção de dados com o fornecedor da ferramenta de conferência para proteger os seus dados.

bb) Dados de melhoria e análise do serviço

Também processamos os seus dados de utilização e de conteúdo para desenvolver continuamente a plataforma de aprendizagem, em particular para identificar pontos fracos e otimizar as nossas funções de análise de texto e de discurso.

Para este efeito, utilizamos os seus dados de forma anónima. Isto aplica-se, em particular, quando o utilizamos para treinar os modelos de IA e para outros fins estatísticos e de investigação. Chamamos a estes dados anonimizados **dados de análise**. Para criar os dados de análise, substituímos o seu nome ou idade por outro valor selecionado aleatoriamente, por exemplo. Isto significa que o utilizador, enquanto pessoa por detrás dos dados, já não pode ser reconhecido de todo ou apenas com informações adicionais especialmente protegidas de membros individuais da nossa equipa.

Também transmitimos os dados de análise a investigadores e estatísticos, ajudando-os a compreender melhor o processo de aprendizagem de línguas, por exemplo, e a desenvolver mecanismos de correção e feedback eficazes, bem como aplicações que proporcionem o melhor apoio possível às pessoas que aprendem alemão.

d) *Conta Deutsch für dich*

É possível fazer alguns exercícios no Deutsch für dich sem criar uma conta. Para utilizar a função de comunidade do Deutsch für dich, para trocar ideias com outros alunos e para realizar outros exercícios do programa, é necessária uma conta. Para isso, tem de introduzir o seu endereço de e-mail, selecionar um nome de utilizador e indicar o seu país ou região.

Em alguns exercícios, também processamos os seus dados para oferecer opções de conversação interactiva, por exemplo, com um chatbot de aprendizagem com IA. Para mais informações sobre a forma como tratamos os seus dados quando utiliza o nosso chatbot de IA, consulte a secção 3 c) bb).

e) *Eliminação*

Se não confirmar o seu registo no prazo de 7 dias, a sua **conta Mein Goethe.de** e todos os seus dados serão apagados. Isto não se aplica às contas Mein Goethe.de que tenha criado aquando da reserva na loja online. Estas permanecem armazenadas até que solicite a sua eliminação. Para o efeito, utilize a função de eliminação na sua conta Mein Goethe.de. Se ainda não tiver confirmado a sua conta Mein

Goethe.de, escreva para [datenschutz@goethe.de](mailto:datenschutz@goethe.de) . A sua conta Mein Goethe.de será automaticamente apagada se não a utilizar durante 6 anos.

O mesmo se aplica à sua conta **Deutsch für dich**. Também pode apagar a sua conta Deutsch für dich independentemente da sua conta Mein Goethe.de. Para o efeito, utilize a função "Cancelar inscrição" na sua conta do Deutsch für dich. Todos os dados serão então apagados do Deutsch für dich. Os dados na conta Mein Goethe.de permanecem até serem apagados após os prazos acima mencionados.

A sua **conta na plataforma de aprendizagem** será automaticamente apagada se não a utilizar durante 3 anos ou logo que solicite o seu apagamento. O mais tardar nessa altura, apagaremos também todos os dados que tenham sido recolhidos durante um curso, formação ou exercício.

Após 1 ano de não utilização, apagaremos automaticamente a sua **conta em linha para os seguintes sítios Web**:

<https://junioruni.goethe.de>  
<https://kinderuni.goethe.de>  
<https://profiuni.goethe.de>

#### *f) Base jurídica*

Se criar uma conta Mein Goethe.de, uma plataforma de aprendizagem ou outra conta online connosco, tem um contrato de licença connosco. Utilizamos os dados necessários para o podermos cumprir. O RGPD permite-nos fazê-lo no art. 6. n.º 1 al. b).

Se lhe mostrarmos uma página inicial personalizada, utilizamos dados sobre as suas ofertas reservadas e os seus possíveis interesses. O RGPD permite-nos fazer isto como marketing das nossas ofertas no art. 6 n.º 1 al. f) do RGPD. Isto aplica-se desde que não se oponha. Para o fazer, contacte [datenschutz@goethe.de](mailto:datenschutz@goethe.de).

O RGPD permite-nos utilizar os seus dados para criar dados de análise no Art. 6, n.º 4 do RGPD. O tratamento anónimo dos seus dados é compatível com a finalidade original da prestação do serviço. As informações sobre a utilização dos seus dados, caso tenha autorizado a utilização de cookies, podem ser consultadas na secção 4

## **4. Cookies e outras tecnologias Web**

Utilizamos cookies e outras tecnologias Web nos nossos sítios Web. Em conjunto, chamamos-lhes **cookies**. Com os cookies, garantimos que

- pode utilizar o nosso sítio Web com as funções habituais, como por exemplo um cesto de compras,
- nós e os parceiros de cooperação autorizados podemos medir a utilização dos nossos sítios Web, e
- podemos mostrar a determinados utilizadores ofertas nos nossos sítios Web ou nos sítios Web dos nossos parceiros de cooperação que correspondam ao seu comportamento de utilização anterior.

Todas as informações sobre os diferentes tipos de cookies, a base legal para o processamento de dados e as suas opções de configuração podem ser encontradas em Definições de privacidade no final do nosso site.

A propósito: Nos nossos sítios Web

[junioruni.goethe.de](https://junioruni.goethe.de)  
[kinderuni.goethe.de](https://kinderuni.goethe.de)  
[profiuni.goethe.de](https://profiuni.goethe.de)

não apresentamos quaisquer ofertas que correspondam ao seu comportamento de utilizador anterior, uma vez que estas páginas se destinam a crianças e jovens adultos.

## 5. Publicidade e boletins informativos

### *a) Publicidade por correio, correio eletrónico ou mensagens de texto*

Se recebermos o seu nome e endereço postal, por exemplo, por ter reservado uma oferta nossa, podemos utilizar estes dados para lhe fazer publicidade postal.

Se recebermos o seu número de telefone ou endereço de correio eletrónico, podemos enviar-lhe mensagens por correio eletrónico ou mensagens de texto (por exemplo, através do Messenger ou SMS) com publicidade às nossas próprias ofertas semelhantes, inquéritos de satisfação do cliente ou outros inquéritos.

Pode opor-se à utilização do seu endereço postal, número de telefone e endereço de correio eletrónico para estes fins, no todo ou em parte, em qualquer altura, por escrito ou por via eletrónica, por exemplo, por correio eletrónico para [info@goethe.de](mailto:info@goethe.de), gratuitamente para o futuro.

### *b) Boletim informativo*

Se subscreveu uma das nossas newsletters, processamos o seu nome, o seu endereço de correio eletrónico para lhe enviarmos a newsletter que encomendou para o endereço de correio eletrónico que nos forneceu e para nos dirigirmos a si pelo nome na saudação, bem como informações sobre a sua utilização da newsletter, a fim de compreendermos quais as informações que lhe interessam ou não em e, assim, melhorarmos e personalizarmos constantemente o conteúdo da nossa newsletter.

Para obter informações sobre a sua utilização da nossa newsletter, algumas das nossas newsletters contêm o chamado "web beacon", ou seja, um ficheiro do tamanho de um pixel que é carregado a partir do servidor utilizado para o efeito quando a newsletter é aberta. Utilizamos este ficheiro para recolher informações técnicas, tais como o seu browser e sistema operativo, o seu endereço IP, a hora a que recebeu e abriu a newsletter e as hiperligações em que clicou na newsletter.

### *c) Base jurídica*

Processamos os seus dados com base no nosso interesse legítimo em marketing direto. O RGPD permite-o no Art. 6, n.º 1 f). O § 7 (3) UWG também se aplica à utilização dos seus dados de contacto para publicidade por e-mail ou mensagem de texto. Para as newsletters que subscreveu, a base legal é o Art. 6, n.º 1, alínea b) do RGPD.

Utilizamos os seus dados de contacto, em particular o seu número de telefone, para outras formas de publicidade que não as acima mencionadas, por exemplo, para chamadas publicitárias, se nos tiver dado um consentimento separado para o fazer. Neste caso, o Art. 6, n.º 1, a) do RGPD é a base legal para o processamento de dados.

## 6. A nossa presença no Facebook, Instagram e TikTok

Se utilizar as nossas **presenças nas redes sociais** no TikTok, Facebook ou Instagram, somos responsáveis pelo tratamento dos seus dados de várias formas. Em alguns casos, somos os únicos responsáveis e, noutros, somos co-responsáveis com os seguintes fornecedores:

**TikTok** Technology Limited, 10 Earlsfort Terrace, Dublin, D02 T380, Irlanda

(o seu fornecedor no Espaço Económico Europeu - estes são os países da UE mais a Islândia, o Liechtenstein e a Noruega)

TikTok Information Technologies UK Limited, 4 Lindsey Street, Barbican, Londres, EC1A 9HP, Reino Unido.

(O seu fornecedor se utilizar o TikTok no Reino Unido)

Bytedance Ltd. em P.O. Box 31119 Grand Pavilion, Hibiscus Way, 802 West Bay Road, Grand Cayman, KY1 - 1205 Ilhas Caimão.

(O seu fornecedor se utilizar o TikTok noutros países)

**Meta** Platforms Ireland Ltd, 2/4 Grand Canal Quay, D02 R890 Dublin, Irlanda



(O seu fornecedor se utilizar o Facebook e o Instagram na UE)  
Meta Platforms Technologies, LLC 1 Hacker Way, Menlo Park, CA 94025, EUA  
O seu fornecedor se utilizar o Facebook e o Instagram noutros países)

*a) Processamento de dados sob a sua própria responsabilidade*

*aa) Intercâmbio nos nossos sítios de redes sociais*

Se utilizar as funções de comunidade nos nossos sites de redes sociais (por exemplo, Messenger, função de comentário, botão "Gosto", botão "Seguir", etc.), utilizamos os seus dados para lhe responder. Dependendo das suas definições pessoais, estes dados podem incluir Nome de utilizador, fotografia de perfil, data de interação, idade, sexo, língua, outros dados visíveis para nós ou conteúdo de comentários ou mensagens, bem como conteúdo que publica no seu próprio perfil.

Se nos contactar com perguntas sobre ofertas específicas, por exemplo, sobre os nossos cursos ou eventos, responderemos da mesma forma: à sua mensagem privada ou às suas mensagens ou comentários públicos. Além disso, também podemos utilizar os seus dados para lhe pedir autorização para comunicar consigo fora da nossa presença nas redes sociais, por exemplo, por correio eletrónico ou mensagem de texto, art. 6 n.º 1 al. c) do RGPD.

O RGPD permite-nos fazê-lo no art. 6, n.º 1 al. b) do RGPD.

Se nos der feedback (por exemplo, comentando ou marcando as nossas publicações ou enviando-nos uma mensagem privada), processamos os seus dados para melhorar a nossa presença nas redes sociais, os nossos processos comerciais, as medidas de marketing e o nosso apoio.

O RGPD permite-nos fazê-lo no art. 6, n.º 1 al. f) do RGPD, desde que não se oponha.

*bb) Concursos*

Ocasionalmente, oferecemos concursos nos nossos sítios de redes sociais. Se participar num concurso, informá-lo-emos sobre a forma como processamos os seus dados no âmbito do concurso.

*cc) Monitorização das redes sociais*

Para melhorar a qualidade e desenvolver os nossos conteúdos, para melhorar o nosso marketing e para reconhecer potenciais riscos (por exemplo, crises políticas ou efeitos de eventos naturais), analisamos as mensagens publicadas pelos utilizadores dos nossos sítios de redes sociais. Para o efeito, utilizamos a ferramenta de listagem e análise de redes sociais Talkwalker S.à r.l., 16, Avenue Monterey L-2163 Luxembourg.

Apenas a utilizamos para analisar as suas acções e mensagens publicamente acessíveis em fóruns, blogs e sítios de notícias online. Isto pode também incluir citações individuais ou outros dos seus dados, como o seu nome de utilizador.

Analisamos estes dados porque é importante para nós melhorar as nossas ofertas, informações e notificações sobre possíveis riscos políticos ou ambientais. O RGPD permite-nos fazê-lo no Art. 6, n.º 1, f) do RGPD, desde que não se oponha a isso.

*b) Tratamento de dados sob responsabilidade conjunta com a Meta e o TikTok*

Se seguir as nossas páginas nas redes sociais ou clicar no botão "Gosto", a Meta ou o TikTok adicionam o seu perfil à lista de todos os "seguidores" ou "amigos" e disponibilizam-nos esta informação. Só podemos ver as informações públicas do seu perfil. O utilizador decide que dados são esses nas definições do seu perfil.

Quando visita ou interage nos nossos sítios de redes sociais, recebemos estatísticas sobre os nossos "seguidores" ou "amigos" do Meta ou do TikTok.

Isto pode dizer respeito, por exemplo, a: Idade, género, país, cidade, dados de utilização e dados técnicos, tais como tempo de visita, tipo de interação, duração da interação, frequência de interação, entrada na página ou duração da reprodução.

Caso contrário, utilizamos as estatísticas de acordo com o Art. 6, n.º 1, f) do RGPD para proteger os nossos interesses legítimos ou os interesses de terceiros, uma vez que pretendemos melhorar e personalizar a nossa oferta, continuar a desenvolver serviços e ofertas e controlar e melhorar os processos comerciais. Também utilizamos as estatísticas para analisar o sucesso e para publicidade direcionada. Tem a opção de se opor à publicidade direcionada nas suas definições.

Se não estiver registado no Facebook, Instagram ou TikTok, não recebemos quaisquer informações do Meta ou do TikTok sobre a sua visita ou a sua utilização das nossas respectivas redes sociais.

*c) Eliminação dos seus dados pessoais*

Se nos tiver dado o seu consentimento para armazenar os seus dados de contacto e informações sobre as suas interações no Facebook, Instagram ou TikTok no nosso sistema de gestão de clientes, apagaremos os seus dados pessoais assim que retirar o seu consentimento.

Processamos as informações públicas do seu perfil enquanto este estiver visível nos nossos sítios de redes sociais.

*d) Contacto para questões de proteção de dados*

Se tiver alguma dúvida sobre a proteção de dados em relação aos nossos sites de redes sociais, pode contactar [datenschutz@goethe.de](mailto:datenschutz@goethe.de) ou os dados de contacto fornecidos nos avisos de privacidade do Meta ou do TikTok.

Pode encontrar a política de privacidade do TikTok em

<https://www.tiktok.com/legal/page/eea/privacy-policy/de>

Pode encontrar a política de privacidade da Meta em

<https://www.facebook.com/privacy/center/>

## **7. Plugins sociais, widgets e incorporação de vídeos**

Incorporamos os chamados plugins sociais, widgets e vídeos de fornecedores terceiros nos nossos sítios Web, se o utilizador tiver dado o seu consentimento nas suas definições de privacidade. Toda a informação legal e as suas opções de configuração podem ser encontradas nas suas definições de privacidade no final do nosso site.

Para além das informações detalhadas nas definições de privacidade, eis alguns exemplos destas tecnologias:

*a) Widgets do Spotify e do Soundcloud*

Os widgets das redes Spotify e Soundcloud são utilizados nos nossos sítios Web para tornar o nosso conteúdo mais interativo.

*b) Conteúdos de redes sociais como o X, o Instagram e o Facebook*

Os conteúdos (publicações, comentários e/ou canais) do X, do Instagram e de outras redes sociais, como o Spotify e o Soundcloud, podem ser apresentados nos nossos sítios Web, nomeadamente nos nossos artigos, utilizando plugins sociais. Pode ser estabelecida uma ligação direta aos servidores da respectiva rede através dos plugins sociais, o que resulta na transmissão de dados para o fornecedor. Estes podem incluir, nomeadamente, os seguintes dados

- Sítio Web visitado
- Informações do navegador
- Informações sobre o sistema operativo
- Endereço IP

*c) Plugins de vídeo do YouTube e do Vimeo*

O conteúdo de terceiros do YouTube e do Vimeo é integrado nos nossos sítios Web com o objetivo de tornar o nosso conteúdo interativo.

## **8. WhatsApp Business**

Em alguns dos nossos sítios Web, encontrará uma ligação que lhe permite contactar-nos diretamente através do WhatsApp. Para lhe responder, utilizamos o WhatsApp Business, um serviço que nos é fornecido pelo WhatsApp Ireland Limited (**WhatsApp**).

Processamos os dados que nos transmite ou que estão armazenados no seu perfil, como o seu número de telefone, nome e fotografia de perfil.

O WhatsApp utiliza outras empresas para fornecer este serviço, algumas das quais estão sediadas em países fora do Espaço Económico Europeu, incluindo a WhatsApp LLC e a Meta Operations Inc. nos EUA.

Utilizamos o WhatsApp Business porque é importante para nós que nos possa contactar de forma rápida e fácil. O RGPD permite-nos fazer isto no Art. 6, n.º 1, f) do RGPD. Os dados recolhidos através do WhatsApp Business serão eliminados por nós no prazo de quatro meses após a resposta ao seu pedido.

## 9. Processamento de dados a nível mundial

Nós ou os nossos fornecedores de serviços também podemos processar os seus dados fora do país em que se encontra.

Só processamos dados em países fora da União Europeia se o nível de proteção de dados nesses países for suficientemente elevado. Utilizamos vários métodos para garantir que estamos convencidos deste facto:

- A Comissão Europeia determinou numa decisão que o país está bem posicionado em termos de proteção de dados. É o caso do Reino Unido, da Suíça, do Canadá e do Japão, por exemplo.
- Ou podemos celebrar um acordo normalizado de proteção de dados com o nosso prestador de serviços. Contacte [datenschutz@goethe.de](mailto:datenschutz@goethe.de) se pretender uma cópia deste acordo.

## 10. Segurança dos dados

Protegemos os nossos sítios Web e outros sistemas utilizando medidas de segurança técnicas e organizacionais. É importante para nós que os seus dados estejam protegidos contra perda ou acesso não autorizado, alterações ou divulgação. Um exemplo de uma medida de segurança técnica é a transmissão de dados encriptados quando utiliza a sua conta Mein Goethe.de.

## 11. Os seus direitos

O utilizador tem o direito de

- Solicitar **informações** sobre os seus dados (art. 15.º do RGPD);
- solicitar **a retificação** de dados inexactos ou incompletos (art. 16.º do RGPD)
- solicitar **o apagamento dos** seus dados (art. 17.º do RGPD). No entanto: podemos conservar os seus dados apesar do seu pedido de apagamento, se tal for necessário:
  - Para exercer o direito à liberdade de expressão e informação;
  - para cumprir uma obrigação legal;
  - por razões de interesse público.
- Solicitar **a limitação do tratamento dos** seus dados (art. 18.º do RGPD) se
  - contestar a exatidão dos dados enquanto nós verificamos a sua exatidão
  - o tratamento for ilegal, mas se opuser ao seu apagamento;
  - já não necessitarmos dos dados, mas o utilizador necessitar dos dados para intentar acções judiciais, ou
  - se opôs ao tratamento, enquanto estamos a analisar a sua objecção;
- solicitar **a portabilidade dos dados**, ou seja, o direito de receber de volta os dados que nos forneceu num formato comumente utilizado e legível por máquina ou de solicitar a sua transferência para outro responsável pelo tratamento (art. 20.º do RGPD)

- **apresentar uma queixa a uma autoridade de controlo** (art. 77.º do RGPD). Regra geral, pode contactar a autoridade de controlo do seu local de residência habitual ou do seu local de trabalho. A autoridade de controlo responsável por nós é

Die Bundesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit  
Graurheindorfer Str. 153  
53117 Bonn  
Endereço de correio eletrónico: [poststelle@bfdi.bund.de](mailto:poststelle@bfdi.bund.de)

## 12. Direito de objeção

Se utilizarmos os seus dados para interesses legítimos, pode opor-se a isso. Pode reconhecer estes casos pelo facto de fazermos referência ao seu direito de oposição ou de indicarmos o Art. 6, n.º 1, f) do RGPD como base legal.

Se utilizarmos os seus dados para lhe fazer publicidade, basta que se oponha a isso. Deixaremos então de utilizar os dados para fins publicitários.

Se utilizarmos os seus dados para outros interesses legítimos, indique os motivos da sua objeção que decorrem da sua situação particular. O RGPD prevê isto para que possamos analisar a sua objeção e ponderar os seus interesses pessoais em relação aos nossos.

Se a avaliação mostrar que os seus interesses prevalecem, deixaremos de processar os seus dados. Se conseguirmos provar que existem interesses imperiosos dignos de proteção que se sobrepõem aos seus interesses, ou se utilizarmos os dados para prosseguir acções judiciais, informá-lo-emos desse facto. Neste caso, continuaremos a tratar os seus dados até termos de os apagar.

## 13. Contacto para a proteção de dados

Se tiver quaisquer perguntas ou dúvidas sobre a proteção de dados e os seus direitos, contacte

Die Datenschutzbeauftragte  
Goethe-Institut e.V.  
Oskar-von-Miller-Ring 18  
80333 München  
[datenschutz@goethe.de](mailto:datenschutz@goethe.de)

## 14. Informações sobre proteção de dados para determinados países

No país onde se encontra, podem ser aplicadas outras normas de proteção de dados. Por exemplo, aqueles que alargam os seus direitos de proteção de dados ou nos impõem requisitos especiais. Pode encontrar uma lista atualizada dos países em [www.goethe.de/de/dat.html](http://www.goethe.de/de/dat.html), no ponto 14.